

троа, тимброво право и пр., а също тъй и всичките аварии, пагуби, погубвания и пр. остават за сметка на доставчика. Той е отговорен за измамата въ качеството или количеството на доставките.

Ако ли доставката става чрезъ корреспонденция, тогава се постъпва споредъ търговския редъ: комисионера трѣбва да прѣдстави оправдателни документи или фактури отъ продавачитѣ и да държи всичките нуждни книги по търговски редъ. Той работи на собствено име и е отговоренъ не само за измамата, но и за погрѣшките, които би направилъ.

За труда му се дава само право на комисиона споредъ търговски редъ.

Образецъ за прѣдложение.

Долуподписаний (име, прѣзиме, съсловие и жилище), който съмъ избралъ мѣстожителството въ; като узнахъ (трѣбва да се споменатъ девизитѣ и съобщенитѣ книжа и да се означатъ работитѣ, на които тѣ се отнасятъ), че еди-кои си постройки или доставки се оценяватъ заедно на лева (суммата трѣбва да се напише заедно на т. е. за непрѣдвиденитѣ случаи, за обезщетение на земи и за работи, извършени по стопански начинъ), съгласявамъ се и се задължавамъ съ личността си, както и съ всичките си движими и недвижими имущества, да извършя казанитѣ работи съобразно съ условията на сметката (devis) и по приложенитѣ цѣни на оценителния листъ, (bordereaux des prix), отъ които се съгласявамъ да намаля (да се напише словомъ) лева (безъ дробъ) на стотѣхъ. Прѣдставявамъ за поръжители (име, прѣзиме), които се задължаватъ солидарно съ мене, като главни прѣдприемачи, безъ никакво извинение и противорѣчие.

Между друго, азъ се задължавамъ да заплащя разноститѣ за тимброво право, за подробното оценение, за протокола на търга и, на конецъ, правото за записване (enregistrement), което може да прѣдизвика настоящето прѣдложение, въ случай че то се приеме . . . 18 год.

(Подписа на конкурента).

droits de timbre, etc. ainsi que toutes avaries, dommages, pertes etc. sont et demeurent à la charge du fournisseur; celui-ci est responsable de toute fraude dans la qualité ou la quantité des fournitures.

Si la fourniture est faite par voie de correspondance on procédera selon la règle commerciale; le commissionnaire doit présenter des documents justificatifs ou les factures des vendeurs, et tenir tous les livres nécessaires d'après les usages commerciaux. Il agit en son nom propre et est responsable non seulement de la fraude mais des erreurs qu'il pourrait commettre.

Il touche pour ses peines et soins une simple commission selon l'usage commercial.

Modèle de Commission.

Je soussigné (nom, prénom, profession et domicile) ayant élu domicile à ayant appris (mentionner le devis, les pièces communiquées et les travaux y relatifs) que telles constructions ou fournitures sont estimées ensemble à un prix de (en lettres) outre le montant du compte (c. a. d. pour éventualités imprévues, indemnités de terrains et travaux faits en régie) je consens et m'engage avec ma personne et tous mes biens meubles et immeubles à terminer les dits travaux conformément aux conditions du devis et aux prix portés au bordereau des prix sur lesquels je consens à rabattre . . . (en toutes lettres) pour cent. Je présente pour garants (nom, prénom) qui s'engagent solidairement avec moi en qualité d'entrepreneurs principaux sans aucune réserve ni difficulté. Je m'engage, en outre, à payer les droits de timbre, frais de copie du devis estimatif, procès-verbal de l'adjudication, et enfin le droit d'enregistrement que la présente soumission pourrait entraîner si elle était acceptée.

(Signature et date.)